

CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

COLUMBUS

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

July, 2009 Spanglish Lazo Cultural Edition Vol. 5, No. 7 (LP1)

Special Edition of *La Prensa* for *Lazo Cultural*

Order Your Tres Leches Cakes Today!

MEXICANTOWN BAKERY

Summer Sales 4x\$1

Bolillos Conchas Polvorones Mantecadas

\$1.99
1 Gallon Whole Milk

\$1.00
1 Galon de Leche (Whole)

\$1.00
Pan Largo

Limited time offer. While supplies last. Prices subject to change without notice.

4300 W. Vernor Hwy. • Detroit • 313.554.0001

ARMANDOS
Mexican Restaurant & Catering

The Authentic Taste of Mexico

Carry-Out • Dine-In • Banquet Facilities
Fiesta Trays • Catering

Join us for our daily food & drink specials!

DETROIT
4242 W. Vernor Hwy. • 313.554.0666
www.mexicantown.com

¡ESPECIALES DE RENTA GRATIS! • FINANCIAMIENTO DE CASAS!

CASAS DE VENTA

Ofrecemos Casas Usadas Pre-fabricadas Excelente Ubicación

BAYSHORE Home Sales Inc.
888.855.1818
BayshoreHomeSales.com

LLAME GRATIS AL 888.855.1818
VISITENOS EN EL INTERNET EN www.BayshoreHomeSales.com

Reacción mixta de bomberos de EEUU hacia Sotomayor

Por ERRIN HAINES

ATLANTA, el 14 de julio del 2009 (AP): Los bomberos de Estados Unidos tenían puntos de vista encontrados sobre un supuesto caso de discriminación mencionado en la audiencia para la confirmación de la jueza Sonia Sotomayor como nueva integrante de la Corte Suprema.

En la audiencia, los legisladores cuestionaron la opinión de Sotomayor sobre el caso de presunta discriminación contra un grupo de bomberos blancos en New Haven, Connecticut.

La Corte Suprema revirtió recientemente la decisión de Sotomayor en el caso de New Haven, argumentado que un grupo de bomberos fue discriminado cuando la ciudad desechó los resultados de un examen para obtener un ascenso laboral, pues muy pocos bomberos hispanos o negros obtuvieron calificaciones satisfactorias.

El caso se convirtió en un punto controversial para el asunto de inclusión de minorías raciales y acciones contra la discriminación, mientras que los críticos pusieron en entredicho la capacidad de juicio de Sotomayor.

En Atlanta, algunos bomberos evitaron hacer comentarios al respecto, algunos dijeron que no habían puesto atención a los acontecimientos en Washington, pero otros señalaron que no estaban seguros siquiera de si el caso involucraba cierto racismo.

“No podría decir si fue justo o no”, dijo el bombero Malik Mtima sobre la decisión de Sotomayor. Aunque agregó: “Es poco probable que los bomberos negros simplemente no fueran suficientemente listos”.

Mtima, que ha trabajado cuatro años en el Departamento de Bomberos de Atlanta, dijo que



había escuchado algo sobre el caso, pero que no conocía la relación de Sotomayor en él hasta el martes. Agregó que Sotomayor debió explicar sus acciones pues un juicio equilibrado y la justicia para las minorías son cualidades importantes para un juez de la Corte Suprema.

“No hay nada que yo pudiera hacer al respecto, pero me gustaría conocer más sobre sus antecedentes”, dijo.

Patrick Driscoll, presidente del sindicato de bomberos del local 146 de Lawrence, Massachusetts, estaba en desacuerdo con la decisión de Sotomayor en el caso de New Haven.

“No sé si eso afectará su confirmación, pero creo que un negro, un blanco o alguien de cualquier color debería tener el mismo parámetro de responsabilidad. No debería haber más concesiones según los orígenes o el color de alguien”, dijo.

“Si ella trató de cambiar las cosas por asuntos de raza u orígenes, no estoy seguro de si nombrar a una persona así sea lo correcto”.

Los periodistas de The Associated Press Denise Lavoie en Boston, Dinesh Ramde en Saint Francis, Wisconsin y Terry Tang en Phoenix contribuyeron con este despacho.

EEUU y Cuba retoman diálogo sobre migración

NUEVA YORK, el 14 de Julio del 2009 (AP): Estados Unidos y Cuba terminaron con un alto de seis años el martes y renovaron un diálogo sobre maneras de regular la migración segura entre los dos países.

El vocero del Departamento de Estado, Ian Kelly, dijo que Estados Unidos retomó su compromiso para las negociaciones, llamadas Acuerdos sobre Migración Cuba-Estados Unidos.

El vocero dijo que las negociaciones tenían un significado político más profundo.

“Involucrarnos en esas negociaciones subraya nuestro interés por lograr diálogos constructivos con el gobierno de Cuba para hacer avanzar los intereses estadounidenses en asuntos de relevancia mutua”, dijo Kelly.

El gobierno de Obama propuso el 22 de mayo retomar las negociaciones para implementar los acuerdos de 15 años de antigüedad. Para el 31 de mayo la secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton anunció que Cuba, que se encuentra a 145 kilómetros (90 millas) de Florida, también estaba dispuesta a continuar con las negociaciones.

“La delegación estadounidense subrayó aspectos exitosos de cooperación en migración, aunque también señaló asuntos que han sido obstáculos para la implementación completa de los acuerdos”, dijo Kelly.

El vocero agregó que los asuntos de interés “reflejan las prioridades que Estados Unidos ha mantenido por mucho tiempo sobre asuntos de migración en Cuba”.

(Continúa en la p. LP2)

Simpatizantes de Zelaya piden a EEUU dejar "doble posición"

Por JUAN ZAMORANO

TEGUCIGALPA, el 14 de Julio del 2009 (AP): Varios miles de simpatizantes de Manuel Zelaya marcharon pacíficamente el martes hasta la embajada de Estados Unidos exigiendo a Washington que deje a un lado su postura "ambigua" y resuelva el retorno del presidente derrocado.

Los manifestantes, entre maestros, obreros, empleados públicos y desocupados, caminaron varias horas bajo un día soleado desde la Universidad Pedagógica Francisco Morazán, hasta la sede diplomática, cuya entrada fue vigilada por un grupo de policías.

No se reportó algún tipo de mitin, al menos en la capital, a favor del presidente de facto Roberto Micheletti, que fue designado por el Congreso tras la expulsión de Zelaya hace 17 días.

"Los hondureños no somos tontos. Aquí no se mueve una sola mosca sin el visto bueno de la embajada", dijo con un altoparlante Amilcar Espinosa, colaborador del llamado Bloque Popular, que junto al movimiento de resistencia contra el golpe se encargan de organizar las protestas.

"Sean contundentes. No queremos ver esa ambigüedad o doble posición", agregó.

Carlos H. Reyes, uno de los principales dirigentes, coincidió al dar un discurso asegurando que el golpe a Zelaya "también tuvo la complacencia de Estados Unidos".

Luego los protestantes entonaron el himno de Honduras.

El gobierno del presidente Barack Obama ha considerado como "ilegal" la expulsión de Zelaya pero no lo ha calificado como un golpe de estado, en tanto que está incentivando las negociaciones mediadas por el presidente costarricense Oscar Arias, cuya segunda ronda tendrá lugar el sábado.

Para Reyes, el diálogo en Costa Rica "es para distraer. Hacernos perder el tiempo. Aquí no queremos a Micheletti".

Mientras la marcha iniciaba, un grupo de dirigentes y diputados del Partido Liberal de Zelaya se reunieron para recibir y escuchar una llamada telefónica del líder depuesto quien se dirigía a Guatemala.

En la conversación Zelaya reiteró que regresará.

Juan Barahona, coordinador nacional del Bloque Popular, dijo que en la marcha participaron unas 3.000 personas y aseguró que seguirán con las demostraciones a pesar que el cansancio físico ya los está afectando.

El número de manifestantes pro Zelaya en las protestas ha mermado en los últimos días.

STATEMENT ON LA PRENSA READERSHIP

La Prensa has been publishing since 1989 and prints **12,000** issues of its weekly, bilingual issue as can be verified by calling our printer Michigan Web Press of Davisburg MI at 1.248.620.2990. In addition, Mid-month, **La Prensa** is part of the monthly publication **Lazo Cultural**, which prints **10,000**. **La Prensa** has a **92% pick up** rate with a readership multiple of 3.6, yielding in a **total** weekly readership figure of **63,680**, including **14,000 weekly visits at www.laprensa1.com**.



Writers, et al. Wanted

La Prensa is interested in journalistic/holistic/paranormal articles, essays, commentaries, healing-thought-pieces, poems, cartoons, art, photos, puzzles and other brainbashers, songs, and other provocative items, for possible publication in the weekly, bilingual publication known as **La Prensa**, publishing since 1989. We also post many of these items on our web site at **www.laprensa1.com**. We pay \$\$\$ for these published items. Bilingualism preferred (Spanish/English). For possible publication, please submit via email to: **rico@laprensa1.com**



It doesn't exist unless you have read it in **La Prensa**—
Tinta con Sabor!

EEUU y Cuba retoman diálogo sobre migración

(Continuación de p. LP1)

Entre estos asuntos Kelly incluyó asegurar que la Sección de Intereses de Estados Unidos en La Habana pueda operar "completa y efectivamente".

Otro de los asuntos es otorgar acceso a los puertos de aguas profundas para la repatriación de inmigrantes, así como asegurar que el personal consular estadounidense en la Sección de Intereses en La Habana pueda vigilar el bienestar de los inmigrantes repatriados.

Finalmente se busca obtener la aceptación del gobierno de Cuba para la repatriación de todos los ciudadanos cubanos que no pueden permanecer en Estados Unidos por ser considerados criminales.

"Estados Unidos contempla esas negociaciones como un punto de encuentro para lograr resultados positivos y prácticos que contribuyan a la implementación total de los acuerdos y la seguridad de los ciudadanos", señaló Kelly.

El subsecretario de Estado para asuntos del Hemisferio Occidental, Craig Kelly, encabezó a la delegación estadounidense en la reunión realizada en Nueva York.

El encuentro fue el primero desde que el ex presidente George W. Bush suspendió las negociaciones en el 2003.

Granholm applauds Obama's college retraining plan

WARREN, July 14, 2009 (AP): Gov. Jennifer Granholm says President Barack Obama's proposal to invest \$12 billion in the nation's community colleges to retrain unemployed workers is in line with efforts already underway in Michigan. Under Michigan's No Worker Left Behind program, up to \$5,000 a year for two years is given to workers who attend community colleges or other training programs to learn new skills. More than 50,000 people have been helped so far.

Granholm told reporters following Obama's speech Tuesday at Macomb Community College that the federal plan would help workers in the state with the nation's highest unemployment rate. She says workers who have lost their jobs need to go to college for retraining even while they're receiving unemployment benefits.

La Prensa Newspaper Staff

Culturas Publications, Inc.	Publisher
Rebecca McQueen	Chief Financial Officer
Olga Castilleja	Manager
Editorial:	
Rico, Editor	<i>rico@laprensa1.com, 313-729-4435</i>
Davide García	Cartoonist, <i>Spanglish, Pau & Yami</i>
Art/Graphics/Web:	
Jennifer Retholtz	Graphics Manager & Webmaster
Advertising:	
Nanette Nieto 313-729-4435	Marketing Manager
Melinda Sánchez 313-729-4435	Marketing Representative
Rico 313-729-4435	Cacographer, Layout & Sales
Distribution:	
Wally, Rico, & Olgita	NW Ohio & SE Michigan
Luis	NE Ohio

La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa

Headquarters: Adams Street, downtown Toledo, Ohio
Mailing Address: La Prensa, PO Box 9416, Toledo OH 43697
 • Tierra phone 313.729.4435 • Fax: Please e-mail.

DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution

SALES: 313.729.4435 •

E-mail: **laprensa1@yahoo.com**

• **web site: www.laprensa1.com •**

Limit: One free copy per reader. Additional copies are \$1.00 each.
 Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by Culturas Publications, Inc. 1989-2007

La Prensa's Detroit Office

4454 W. Vernor Hwy. Sales Representatives: **313.729.4435**
 Detroit MI 48209 Melinda Sánchez

We accept: Discover, Visa, & MC





Reinhart
Charles Reinhart Company Realtors®

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176



SUPPLIER OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074

WE DO WHOLESALE!

• Motors
• Transmissions
• Alternators
• Starters

PARTS GALORE

• Radiators
• Batteries
• Tires
• Glass

SELF SERVICE

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION

- 11360 EAST 8 MILE (313) 245-2944 •
- 5970 W. Warren 48210 (313) 361-6700 •

La Prensa Classifieds

313-729-4435

www.laprensa1.com

Centro de Servicio Hispano



MG es Mi Gente



SERVICIO DE INCOME TAX
RECIBA LO MAXIMO DE SU REEMBOLSO INCOME TAX CON O SIN SEGURO SOCIAL GARANTIZADO
TODAVIA PUEDES RECLAMAR 2005-2006-2007-2008

Nuestros Servicios:

- Notario Público
- Asistencia para Contratistas
- Cartas Poder y Otros Servicios
- Preparación de Impuestos (Electrónico)
- ID Cards/Tarjetas ID
- Intérprete
- Traducciones
- Trámites de ITIN
- Apostillados

¿Paisano Necesitas Dinero?
Y no has cobrado tus impuestos ó Income Tax?
Sabias que aunque seas indocumentado puedes reportarlos?
No importa que sean de años atrasados,
Cóbralos y no le dejes tu dinero al Gobierno

Consulta GRATIS
Cheque inmediato ó Depósito a tu Cuenta de Blanco

Chequeo GRATIS!!! De su INCOME TAX de años anteriores para encontrar errores ó dinero que no haya reclamado

DETROIT 1006 Springwells Calle del Freeway 75 Tel: 313-554-0672 Cel: 313-358-5753 Fax: 313-554-2356	SINO PUEDES VENIR LLAMAMOS O MANDAMOS TU INFORMACION POR CORREO Ó FAX Abierto todos el Año	PONTIAC 1831 N. Perry St. En Gateway Plaza de La Soriana del Estado La Mexicana Tel: 248-340-6004 Cel: 248-521-5554
---	--	--

Servicio Profesional y Garantizado... Nadie Le Consigue Más \$\$\$

Recibe lo MAXIMO de tus impuestos **INCOME TAX GARANTIZADO!!!**
No tienes Seguro Social, no importa llámanos
Reembolso en 24 horas
ABIERTO 7 DIAS DE 9 AM A 9 PM

WSDS LA EXPLOSIVA
1480am

OCTAVO ANIVERSARIO

EN EL HISTORICO FORT WAYNE
6325 W. Jefferson (esquina con Livernois) • Mexicantown, Detroit

SABADO 25 DE JULIO DOMINGO 26 DE JULIO
DE 3:00 PM A 12:00AM DE 12:00PM A 11:00PM



SONORA DINAMITA
EL KAPSI
RAZA OBRERA
ORALILLO
Canorales
Venganza Musical
Herencia Musical
Amanecer Musical
Los Campesinos del tiempo
Falcon
El Chichicuilote

UNABRA FONDA MEXICANA, JULGO UNABRA FONDA DE VENTA Y MONTAJE SOBRESAS!

CENTRAL GENERAL HO DO DOGARTOS NINOS MEMORIAS DE 2 ANOS GRATIS

ESTE EVENTO ES TRAJICO A TI GRACIAS A LA CORTESIA DE

ARANDAS TIRE **Simulacra** **Latino** **MG** **Sams Club** **EROIKA**

La Prensa **Mexicantown**